

Ryuta  
Amazume



13

Nana &  
Kaoru

Fesselnde Liebe



**DIE SERIE "NANA & KAORU" ERSCHEINT  
NUN SCHON IM SECHSTEN JAHR!  
UM DIES ZU FEIERN, WOLLEN WIR DOCH NANA UND  
KAORU AUCH MAL EIN WENIG ENTSPANNUNG  
IM ONSEN GÖNNEN!!**



EH?!



EH?!



DIE SIND  
DOCH ALLE  
BESCHUE-  
ERT HIER  
!

HIROSHI  
SCHAMT  
SICH JETZT  
BESTIMMT  
WEGEN...

...  
SEINER,  
ÄH...  
LÄNGE  
...

DAS  
TUT GUT,  
NICHT  
WAHR,  
SEMPAI  
?

JAI!



ÄH...  
ÄH...  
HALLO?!

OH,  
SEMPAI...  
DEINE HAUT  
IST SO  
GLATT!  
♡♡

S-  
SPINNST  
DU?! LASS  
DAS!!

WIESO  
HAST DU  
NOCH BADE-  
KLEIDUNG  
AN?!



NANU?  
WO IST  
NANA?



HM?

WO IST  
KAORU?



... DU  
ALTER  
GEIZ-  
KRAGEN  
!!

LASS MICH  
AUCH MAL  
MITSUKO-  
CHAN FES-  
SELN...

MIST!

ICH HAB  
GEWON-  
NEN...  
... SO LÄN-  
GENMÄS-  
SIG!

DEIN  
LADEN IST  
ZU THEUER!  
SENK MAL  
DIE PREI-  
SE!

WIE VIELE  
ADULT-TV-  
KANÄLE DIE  
HIER WOHL  
ANBIETEN?  
♪



AHA.



WAS FÜR EIN TOLLER AUSBLICK!

WOW!  
♡



DU DARFST DIE MASKE ABNEHMEN!

WENN ES NUR GANZ KURZ IST, DARFST DU AUCH MAL SCHAUEN...

... KAO-RU!

VORHIN HAST DU NOCH GESAGT, DU SCHÄMST DICH, WENN ICH DICH ANSCHAUERE!!!

V...

NEIN, DANKE!!



JETZT WILL ICH NICHT MEHR!!

# Nana & Kaoru

Fesselnde Liebe

13



Ryuta Amazume



Story und Zeichnungen

**RYUTA AMAZUME**

Übersetzung

**BURKHARD HÖFLER**

Lettering

**LARA IACUCCI**

## **INHALT**

---

- Kapitel 106:** Ob er ein Halsband  
für uns macht? . . . . . 5
- Kapitel 107:** Wer macht das Halsband? . . . . 25
- Kapitel 108:** Wie macht man  
ein Halsband? . . . . . 45
- Kapitel 109:** Wozu brauchen wir überhaupt  
ein Halsband? . . . . . 65
- Kapitel 110:** Was man in ein einziges  
Halsband investiert . . . . . 85
- Kapitel 111:** Das Halsband ist fertig! ♥ . . 105
- Kapitel 112:** Zuckerbrot und Peitsche . . . . 127
- Kapitel 113:** Am gleichen Ort wie  
vor einem halben Jahr . . . . . 147
- Kapitel 114:** Nana und Kaoru,  
Tachi und Sakakibara . . . . . 167

# Nana & Kaoru

Fesselnde Liebe

**KAPITEL 106: OB ER EIN HALSBAND  
FÜR UNS MACHT?**





WAS SOLL DAS HEISSEN?

HÄ?

NULL PUNKTE?



LINSER HALSBAND...

ALTSCH

WILL ER ES...

... NICHT MACHEN?

WARUM NICHT?!



DODOM

DAS...

... GEHT ...

DOCH NICHT!!

DAS KANN ER DOCH NICHT ABLEHNEN!!

DODOM



ALTSCH



DODOM

DODOM

BITTE WARTEN SIE!!



BI...



DAPP

TE!



BITTE  
...!!

WIR  
MÖCHTEN  
UNBEDINGT  
EIN HALS-  
BAND VON  
IHNEN!

ICH  
BITTE  
SIE!

FEINE LEDERHANDWERKSARBEITEN ... TENSUKE



WIR  
MÖCHTEN  
EIN HALS-  
BAND NACH  
MASS!



WIR  
HABEN  
AUCH GE-  
NUG GELD  
DABEI!



JA...  
EIN HALS-  
BAND  
...

DA-  
HER...



HIER  
...

... WIRD  
KAORU  
SICHER  
EIN...

AUFSCH

... DIE  
NARBEN  
VER-  
SCHWIN-  
DEN.

... HALS-  
BAND  
...



WIR  
...

... MÖCH-  
TEN SO  
GERNE  
...

... EIN  
TENSUKE-  
HALS-  
BAND!



KAORU...  
...

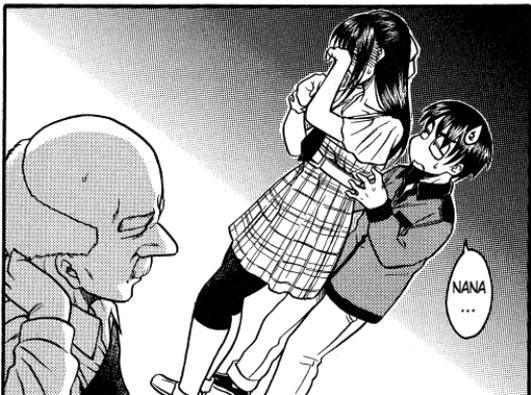
ICH  
MÖCHTE,  
DASS  
ER SICH  
FREUT.

ICH  
MÖCHTE  
IHM ETWAS  
ZURÜCK-  
GEBEN.



NANA  
?

WIR  
ENTSCHUL-  
DIGEN UNS  
AUCH, FALLS  
WIR ZU  
UNHÖFLICH  
WAREN!





ZUCK



SCHAUER

... NICHT  
WEISS, WIE  
ES BENÜTZT  
WERDEN SOLL,  
NICHT WAHR?



ICH KANN JA  
SCHLIESSLICH  
NICHT ETWAS  
HERSTELLEN,  
WENN ICH...



AUFSCH

ICH  
MUSS  
WISSEN,  
WAS  
ES...

...  
KÖNNEN  
MUSS,  
WIE...

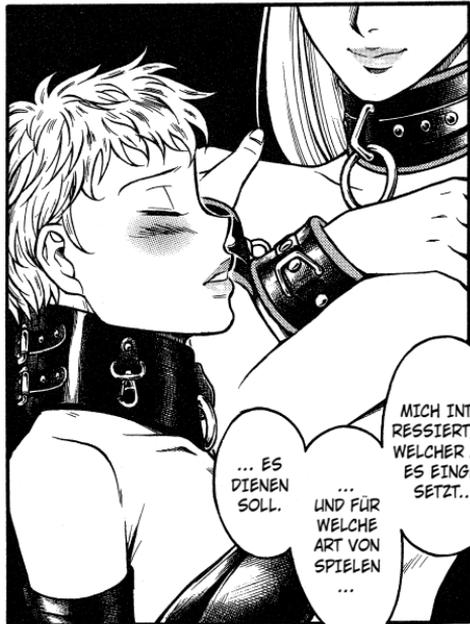
...  
ES AUS-  
SEHEN  
SOLL.

ERST DANN  
KANN ICH  
SAGEN, WIE  
LANGE ES  
DAUERT UND  
WAS ES  
KOSTET.

NICK

NICHT  
WAHR?

ICH  
BRAUCHE  
EIN PAAR  
NOTWENDI-  
GE INFOR-  
MATIONEN!



... ES  
DIENEN  
SOLL.

...  
UND FÜR  
WELCHE  
ART VON  
SPIELEN  
...

MICH INTE-  
RESSIERT, IN  
WELCHER ART  
ES EINGE-  
SETZT...





AH... NICHT...!!!

OHNE INFO ...

... KEIN HALS-BAND!

EIN HALS-BAND...

SCHNAPP

NICH ...

SCHNAPP

AUTSCH



DODOM

AH... AUTSCH

ICH GLAUBE...

AUTSCH

AH...

... ICH KANN DAS NICHT IN WORTE FASSEN!

DODOM



E...

EIN... KLEINES...

... HALS-BAND SOLL ES SEIN!



A-ALSO NICHT SO EIN GROSSES HUNDEHALS-BAND, WIE MAN SIE OFT SIEHT...

... SONDERN IN DER GROSSE AN EINEN MENSCHLICHEN HALS ANGE-PASST.

ES SOLL RELATIV LEICHT UND GLIT HAND-HABBAR SEIN!

LIND...

WIR BRAU-CHEN ES NICHT FÜR BESONDERS ABARTIGE SPIELE.

ABER MAN SOLLTE EINE LEINE DRAN ANBRINGEN KÖNNEN!



WIR...  
... WOLLEN LANGE...

DODOM

WIR...  
... ÄH...

... SPASS DAMIT HABEN!



ES SOLLTE ROBUST UND GESCHMEI-DIG SEIN...

WI...

DODOM

DODOM

DODOM

DAHER...

... VOL-  
LER EIFER  
EIN... FÜR  
MICH!!



NANA...

... SETZ  
SICH...

ÄH...

... MÖG-  
LICHST  
GUTEM  
LEDER!

... AUS...





EH?



... LÄGE FÜR UNS BEI DREITAUSEND-SECHSHUNDERT...  
... U...  
... U...

DIE OBERSTE GRENZE ...

... UND-FÜNFZIG YEN...  
... WENN DAS MÖGLICH WÄRE!



DA...

WIESO GENAU DIESE ZAHL?

DAS IST DIE SUMME, DIE ICH AUSGEBEN KANN!



KAORU!



KAORU?!

HÖR MIR DOCH MAL ZU, KAORU!



DANN UNTER 3.700 YEN...  
NEIN, ES MUSS UNTER 3.650 BLEIBEN!!

HEY! FÜR SO WENIG GELD KRIEGST DU DOCH NICHTS GESCHETTES!

KAORU! IST OKAY!!

ICH ZAHLE DAS!!



KAORU?!

DU MUSST KEINEN HÖCHSTPREIS NENNEN!

ICH KANN...



DIE JUNGE DAME HAT ABER ...

... DOCH VORHIN GESAGT, "GELD SPIELT KEINE ROLLE" ?

DAS  
IST...

... MEINE  
SACHE!

OK?

SEI  
STILL  
!!

MISCH  
DU DICH DA  
NICHT EIN,  
NANA!





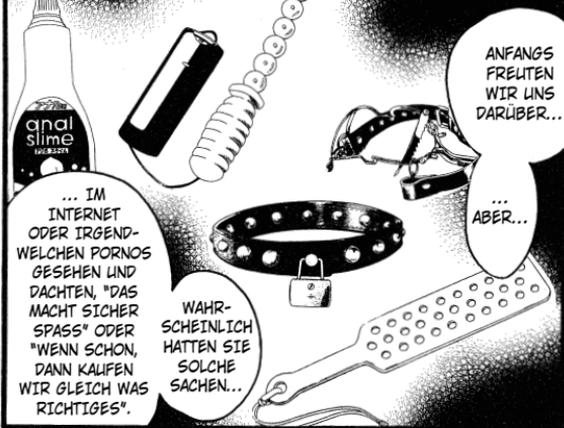




AM ENDE ...



... HATTEN WIR EINE MENGE ÄRGER MIT DENEN.

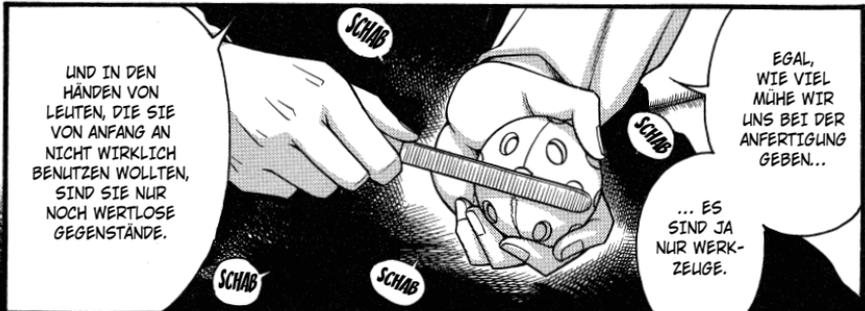


... IM INTERNET ODER IRGENDWELCHEN PORNOS GESEHEN UND DACHTEN, "DAS MACHT SICHER SPASS" ODER "WENN SCHON, DANN KALIFEN WIR GLEICH WAS RICHTIGES".

WAHRSCHENLICH HATTEN SIE SOLCHE SACHEN...

ANFANGS FREUTEN WIR UNS DARÜBER...

... ABER...



LIND IN DEN HÄNDEN VON LEUTEN, DIE SIE VON ANFANG AN NICHT WIRKLICH BENUTZEN WOLLTEN, SIND SIE NUR NOCH WERTLOSE GEGENSTÄNDE.

EGAL, WIE VIEL MUHE WIR UNS BEI DER ANFERTIGUNG GEBEN...

... ES SIND JA NUR WERKZEUGE.



ABER AM ENDE...

... DENKEN, "SO WAS MUSS MAN HABEN!"

... FÜR EINE WARE, VON DER SIE...

DIE SIND SO TOTAL DOOF, GELD AUSZUGEBEN...



LIND WEIL DAS SCHON MEHRMAL'S VORKAM...

... IST DER CHEF MITTLERWEILE SEHR VORSICHTIG.

... IHREN "VORSTELLUNGEN ENTSPRACH".

... STELLEN SIE IMMER REKLAMATIONSFORDERUNGEN, WEIL DIE WARE NICHT...